



ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL

S/8940
19 December 1968
RUSSIAN
ORIGINAL: FRENCH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ КАМБОДЖИ ОТ 16 ДЕКАБРЯ
1968 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

По поручению моего правительства и в продолжение моего письма № 8769 от 27 ноября 1968 года (S/8907) имею честь довести до Вашего сведения, для информации членов Совета Безопасности, нижеследующее:

10 ноября 1968 года в 14 ч. 15 м. два вертолета американско-южновьетнамских вооруженных сил нарушили воздушное пространство Камбоджи и обстреляли ракетами деревню Батху, расположенную примерно в 500 метрах от границы на территории Камбоджи в коммуне Самронг райсна Шантреа провинции Свай Риенг. Примерно тридцать буйволов, принадлежавшие жителям, были убиты, а другие ранены.

12 ноября 1968 года в 17 ч. 00 м. подразделения американско-южновьетнамских войск поста Лонг-Бинь (Шодок) несколькими очередями обстреляли из автоматов камбоджийскую деревню Прек Шрей, расположенную примерно в 500 метрах от границы в коммуне Прек Шрей район Кох Тхом провинции Кандал.

Во время этого обстрела был ранен 12-летний мальчик по имени ДИНЬ-ЯНГ-СОН.

13 ноября 1968 года в 20 ч. 15 м. солдаты американско-южновьетнамских войск поста Фук-Хунг (Шодок) обстреляли из орудия и миномета кхмерскую территорию. Шесть снарядов упало примерно в 1 000 метрах от границы в коммуне Компонг-Крассаинг, район Кох-Андетх провинции Такео, причинив существенный ущерб рыболовным снастям жителей этого района.

15 ноября 1968 года в 06 ч. 30 м. подразделения американско-южновьетнамских войск южновьетнамского поста Трапеанг Робанг, проникнув на территорию Камбоджи, открыли насыщенный огонь по смешанному

камбоджийскому патрулю в то время, как он совершал обычный обход территории на расстоянии сотни метров от границы в коммуне Бос Мон, район Румдуол провинции Свай Риенг.

Были убиты солдаты второго разряда по имени УК ВАН и два охранника этой провинции по имени МБАС ВЕН и ТОРК САМ АТХ.

Затем агрессоры отступили в сторону Южного Вьетнама, захватив два револьвера, один автомат, один моторизованный велосипед и один велосипед, принадлежавшие жертвам.

В течение дня 20 ноября 1968 года подразделение вооруженных американо-южновьетнамских войск численностью до тридцати человек проникли на камбоджийскую территорию в урочище "Туол-Руссей-Муой-Коум" (примерно в 300 метрах от границы), относящегося к коммуне Тхнот, район Компунг Рау провинции Свай Риенг. Во время этого вторжения в 13 ч. 30 м. они открыли преднамеренный огонь по группе камбоджийских крестьян и убили 12-летнюю девочку по имени НЕАНГ САЙ ПЕШ и одного буйвола.

Королевское правительство Камбоджи заявило энергичный и возмущенный протест против этих новых преступлений, совершенных вооруженными американо-южновьетнамскими войсками против сил порядка и невинных камбоджийских крестьян. Эти преступные акты являются преднамеренной провокацией, которую ничем нельзя оправдать. Оно потребовало, чтобы правительства Соединенных Штатов Америки и Республики Вьетнам немедленно положили конец подобным действиям и возместили ущерб семьям жертв.

Буду Вам признателен за распространение текста этого письма в качестве документа Совета Безопасности.

Примите и проч.

ХУОТ САМБАТ

Постоянный представитель Камбоджи
